



Drukarki serii HP DesignJet T1700

Drukarki serii HP DesignJet Z6

Drukarki serii HP DesignJet Z9<sup>+</sup>

Informacje prawne

© Copyright 2018 HP Development Company,  
L.P.  
Wydanie 1.

#### **Informacje prawne**

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

#### **Znaki towarowe**

ENERGY STAR® jest zastrzeżonym znakiem towarowym rządu Stanów Zjednoczonych.

PostScript® jest znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated.

---

# Spis treści

1	Wkłady atramentowe — informacje .....	1
2	Umowa licencyjna na oprogramowanie .....	2
3	Oprogramowanie typu Open Source .....	5
	Informacje dotyczące oprogramowania typu Open Source .....	5
4	Wymagania środowiskowe .....	6
	Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska .....	6
	Ochrona środowiska — wskazówki .....	6
	Karty charakterystyki .....	6
	Substancje chemiczne .....	6
	Tworzywa sztuczne .....	6
	Informacje na temat standardu ENERGY STAR .....	6
	Wyłączenie automatyczne zgodne z dyrektywą EU-ErP (oznaczenie Lot 6) (klasa B) .....	7
	Program recyklingu .....	7
	Recykling sprzętu elektronicznego .....	8
	Usuwanie baterii (Kalifornia) .....	8
	Bateria litowa .....	8
	Usuwanie baterii (Tajwan) .....	8
	Usuwanie baterii (Holandia) .....	8
	Dyrektywa dotycząca baterii (UE) .....	8
	Brazylijska deklaracja WEEE .....	9
	Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników (Unia Europejska, Indie) .....	9
	Förgun notenda á búnaðarúrgangi (ESB, Indland) .....	9
	Rimi ta' skart magħmul minn tagħmir mill-utenti (UE, l-Indja) .....	9
	Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU, Indija) .....	9
	Avhending av brukt utstyr fra brukere (EU, India) .....	9
	Kassering av avfallsutrustning för användare (EU, Indien) .....	10
	Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители (ЕС, Индия) .....	10
	Lietotāju veikta atkritumu utilizācija (ES, Indija) .....	10
	Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt (EL, India) .....	10
	Jätteenki luokiteltavan laitteen hävittäminen (EU, Intia) .....	10
	Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori (UE, India) .....	10

Turcja — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych .....	10
Ukraina — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych .....	11
Indie — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych .....	11
Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych .....	12

## 5 Uwagi prawne ..... 13

Kontrolny numer modelu .....	13
Emisja hałasu przez produkt .....	13
USA EMC ( Electro- Magnetic Compatibility) .....	13
Kanadyjskie przepisy dotyczące zgodności elektromagnetycznej .....	14
Argentyna .....	14
Dania .....	14
Chiny .....	14
Japonia .....	14
Tajwan .....	15

## 6 Deklaracja zgodności ..... 16

Deklaracje .....	16
Adresy lokalne tylko w sprawach zgodności z normami .....	17

---

# 1 Wkłady atramentowe — informacje

Drukarka wyposażona w dynamiczną funkcję zabezpieczeń. Przeznaczona wyłącznie do użytku z wkładami wyposażonymi w oryginalne czipy HP. Wkłady atramentowe używające czipu innych firm zamiast czipu HP mogą nie działać z drukarkami HP, a wkłady działające obecnie mogą przestać działać w przyszłości. Więcej informacji na: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

Drukarka nie jest przeznaczona do pracy z systemami stałego zasilania atramentem. Aby wznowić drukowanie, wymontuj system stałego zasilania atramentem i zainstaluj oryginalne wkłady firmy HP (lub zgodne).

Drukarka jest przeznaczona do pracy z wkładami atramentowymi aż do ich całkowitego wyczerpania. Uzupelnianie wkładów przed ich wyczerpaniem może spowodować usterkę drukarki. W takim przypadku włóż nową kasetę (oryginalną kasetę HP lub zgodną), aby kontynuować drukowanie.

## 2 Umowa licencyjna na oprogramowanie

PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE INFORMACJE: Niniejsza Umowa Licencyjna Użytkownika Oprogramowania („Umowa Licencyjna”) stanowi umowę między (a) licencjobiorcą (osobą prywatną lub firmą reprezentowaną przez licencjobiorcę) i (b) firmą HP („HP”), w której określono sposób użytkowania produktu oprogramowania („Oprogramowanie”). Niniejsza Umowa Licencyjna nie jest stosowana, jeśli istnieje odrębna umowa licencyjna na Oprogramowanie między Licencjobiorcą a firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna zawarta w dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” może obejmować (i) powiązane nośniki, (ii) instrukcję obsługi i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację elektroniczną (określane łącznie jako „Dokumentacja Użytkownika”).

UPRAWNIENIA DO OPROGRAMOWANIA SĄ OFEROWANE WYŁĄCZNIE, JEŚLI LICENCJOBIORCA ZGADZA SIĘ NA WSZYSTKIE WARUNKI OKREŚLONE W UMOWIE LICENCYJNEJ. POPRZECZ INSTALOWANIE, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB INNE UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA LICENCJOBIORCA ZOBOWIĄDUJE SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIENIŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI LICENCJOBIORCA NIE ZOBOWIĄDUJE SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIENIŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, NIE MOŻE INSTALOWAĆ, POBIERAĆ ANI W INNY SPOSÓB UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA. JEŻELI LICENCJOBIORCA NIE ZGADZA SIĘ Z POSTAWIENIAMI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA ZAKUPIONE OPROGRAMOWANIE, POWINIEN ZWRÓCIĆ TO OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU ZAKUPU W TERMINIE DO CZTERNASTU DNI, ABY UZYSKAĆ ZWROT PIENIĘDZY. JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE LUB UDOSTĘPNIONE ŁĄCZNIE Z INNYM PRODUKTEM HP, MOŻLIWY JEST ZWROT KOMPLETNEGO, NIEUŻYWANEGO PRODUKTU.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. W skład Oprogramowania, oprócz firmowego oprogramowania HP („Oprogramowanie HP”), może wchodzić oprogramowanie objęte licencjami innych firm („Oprogramowanie innych firm” i „Licencja innej firmy”). Licencja na dowolne Oprogramowanie innych firm jest udzielana licencjobiorcy zgodnie z warunkami odpowiedniej Licencji innej firmy. Zazwyczaj Licencja innej firmy znajduje się w pliku, na przykład license.txt. W przypadku problemów z odnalezieniem Licencji innej firmy należy skontaktować się z firmą HP. Jeśli Licencja innej firmy obejmuje licencje zapewniające dostępność kodu źródłowego (np. Powszechną licencję publiczną GNU), a odpowiedni kod źródłowy nie jest dołączony do Oprogramowania, informacje o sposobie uzyskania takiego kodu należy odszukać na stronach pomocy technicznej dla produktu w witrynie internetowej firmy HP (hp.com).
2. PRAWA LICENCYJNE. Warunkiem udzielenia wymienionych poniżej praw jest zaakceptowanie wszystkich warunków niniejszej Umowy licencyjnej dla użytkownika:
  - a. Używanie. HP udziela użytkownikowi licencji na używanie jednej kopii Oprogramowania HP. „Używanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, uruchamianie, wyświetlanie lub używanie Oprogramowania HP w inny sposób. Użytkownik nie może wprowadzać zmian w oprogramowaniu HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolą Oprogramowania HP. Jeśli dostarczone przez firmę HP oprogramowanie jest przeznaczone do używania z produktem do obrazowania lub drukowania (oprogramowaniem jest np. sterownik, oprogramowanie sprzętowe lub dodatek), Oprogramowanie HP może być używane tylko z takim produktem („Produkt HP”). Dodatkowe ograniczenia używania mogą być zawarte w Dokumentacji użytkownika. Niedozwolone jest rozdzielanie elementów składowych Oprogramowania HP w celu ich użycia. Licencjobiorca nie ma prawa do rozpowszechniania Oprogramowania HP.
  - b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza prawo użytkownika do wykonywania kopii archiwalnych lub zapasowych Oprogramowania HP, ale pod warunkiem, że każda kopia zawiera wszystkie oryginalne informacje dotyczące tytułu własności Oprogramowania HP i jest wykorzystywana tylko jako kopia zapasowa.

3. **UAKTUALNIENIA.** Aby używać Oprogramowania HP dostarczonego przez firmę HP jako uaktualnienia, aktualizacji lub uzupełnienia (określanych zbiorczo jako „Uaktualnienie”), należy najpierw uzyskać licencję na oryginalne Oprogramowanie HP określone przez HP jako odpowiednie do Uaktualnienia. W zakresie, w jakim Uaktualnienie zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, nie można już używać tego Oprogramowania HP. Niniejsza Umowa licencyjna dotyczy każdego uaktualnienia, o ile firma HP nie określi innych warunków. W przypadku sprzeczności między niniejszą Umową Licencyjną i innymi warunkami będą obowiązywać te inne warunki.
4. **PRZEKAZANIE.**
  - a. Przekazanie osobom trzecim. Początkowy użytkownik Oprogramowania HP może jednorazowo przekazać je innemu użytkownikowi. Dowlone przekazanie obejmuje wszystkie części składowe, nośniki, dokumentację użytkownika, niniejszą Umowę licencyjną i certyfikat autentyczności (w razie potrzeby). Przekazanie nie może być bezpośrednie, tak jak np. dostawa. Użytkownik otrzymujący przekazywane Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy licencyjnej przed przekazaniem. Licencja automatycznie wygasa po przeniesieniu praw do Oprogramowania HP.
  - b. Ograniczenia. Licencjobiorca nie może dzierżawić, wynajmować ani używać Oprogramowania HP w celu komercyjnego udostępniania na czas określony lub na użytek biurowy. Licencjobiorca nie może udzielać podlicencji, cesji ani w inny sposób przekazywać Oprogramowania HP poza wyjątkami wyraźnie określonymi w niniejszej Umowie licencyjnej.
5. **PRAWA WYNIKAJĄCE Z TYTUŁU WŁASNOŚCI.** Wszelkie prawa własności intelektualnej dotyczące Oprogramowania i Dokumentacji użytkownika, w tym odpowiednie prawa autorskie, tajemnice handlowe, patenty i znaki towarowe, są własnością firmy HP lub jej dostawców i są chronione prawem. Licencjobiorca nie może usuwać z Oprogramowania danych identyfikacyjnych produktu, informacji o prawach autorskich lub ograniczeniach wynikających z tytułu własności.
6. **OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO.** Licencjobiorca nie może odtwarzać, dekompilować ani dezasemblować Oprogramowania HP, z wyjątkiem sytuacji, gdy działania takie są wyraźnie dozwolone przez obowiązujące prawo.
7. **ZGODA NA UŻYWANIE DANYCH.** Firma HP i jej podmioty stowarzyszone mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne dostarczone przez Licencjobiorcę w związku z (I) użytkowaniem Oprogramowania HP lub Produktu HP lub (II) świadczeniem usług pomocy technicznej dotyczących Oprogramowania HP lub Produktu HP. Wszystkie tego typu informacje podlegają zasadom zachowania prywatności firmy HP. Firma HP nie będzie wykorzystywać tych informacji w formie, która umożliwiałaby identyfikację Licencjobiorcy, poza wyjątkami, gdy będzie to konieczne do rozszerzenia użytkowania lub świadczenia usług pomocy technicznej.
8. **OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.** Niezależnie od poniesionych szkód, całkowita odpowiedzialność firmy HP i jej dostawców na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej i wyłączne zadośćuczynienie przysługujące na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej są ograniczone do większej z kwot faktycznej zapłaty za Produkt lub 5,00 USD. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE ODPOWIADAJĄ ZA ŻADNE SZKODY SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE LUB WTÓRNE (W TYM SZKODY ZA UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ DANYCH, PRZERWĘ W DZIAŁALNOŚCI, USZKODZENIA CIAŁA LUB UTRATĘ PRYWATNOŚCI), POWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIEM LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCY BYLI ŚWIADOMI MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD I NAWET, JEŻELI POWYŻSZE ZADOŚĆUCZYNIENIE NIE SPEŁNIA SWOJEGO PODSTAWOWEGO CELU. W niektórych krajach/regionach nie jest dozwolone wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe i dlatego powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie dotyczyć Licencjobiorcy.
9. **KONTRAHENCI RZĄDOWI USA.** Jeśli Licencjobiorcą jest jednostka rządowa USA, zgodnie z przepisami FAR 12.211 i 12.212 licencja na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne wyposażenia komercyjnego jest udzielana zgodnie z odpowiednią komercyjną umową licencyjną HP.

10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Należy stosować się do wszelkich przepisów, zasad i regulacji (i) dotyczących eksportu lub importu Oprogramowania, lub (ii) ograniczających używanie Oprogramowania (w tym ograniczających rozprzestrzenianie broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej).
11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Wszystkie prawa nieprzyznane Licencjobiorcy wyraźnie w niniejszej Umowie Licencyjnej są zastrzeżone przez firmę HP i jej dostawców.

© Copyright 2007 HP Development Company, L.P.

Wer. 11/06



---

## 3 Oprogramowanie typu Open Source

### Informacje dotyczące oprogramowania typu Open Source

- Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie zaprojektowane przez Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- Licencja na kod źródła, kod obiektów i dokumentację w pakiecie com.oreilly.servlet należy do Hunter Digital Ventures, LLC.
- Oprogramowanie jest częściowo oparte na pracach Independent JPEG Group.
- Wsparcie wyrażen regularnych jest zapewnione przez pakiet biblioteki PCRE, które jest oprogramowaniem typu Open Source, jego autorem jest Philip Hazel, a właścicielem praw autorskich Uniwersytet Cambridge w Anglii. Kod źródłowy jest dostępny pod adresem <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Oprogramowanie zawiera oprogramowanie kryptograficzne, którego autorem jest Eric Young (eay@cryptsoft.com).

## 4 Wymagania środowiskowe

### Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby dostarczać wysokiej jakości produkty o znikomym stopniu szkodliwości dla środowiska. W projekcie tego produktu uwzględniono recykling materiałów. Ilość materiałów jest ograniczona do minimum, przy jednoczesnym zachowaniu odpowiedniej funkcjonalności i niezawodności produktu. Użycie różniących się materiałów jest zaprojektowane tak, aby można je było łatwo rozdzielać. Łączniki i inne powiązania mogą zostać łatwo odnalezione, są łatwo dostępne i można je w łatwy sposób usunąć przy użyciu standardowych narzędzi. Szybki dostęp do ważnych części umożliwia efektywny demontaż i naprawę. Dodatkowe informacje znajdują się w witrynie internetowej poświęconej programowi ochrony środowiska firmy HP, pod adresem: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

### Ochrona środowiska — wskazówki

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby pomagać w zmniejszaniu negatywnego oddziaływania na środowisko. Poniższe wskazówki mają ułatwić dokonanie oceny i ograniczenie wpływu eksploatowanych urządzeń na środowisko naturalne. Oprócz specjalnych funkcji niniejszego produktu warto też poznać informacje na temat inicjatyw proekologicznych firmy HP dostępne na stronie internetowej HP Eco Solutions: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

### Karty charakterystyki

Karty charakterystyki materiałów niebezpiecznych dotyczące systemów atramentu używanych w tej drukarce znajdziesz pod adresem <http://www.hp.com/go/msds>.

### Substancje chemiczne

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby przekazywać klientom informacje o substancjach chemicznych wykorzystywanych w swoich produktach zgodnie z obowiązującymi przepisami, np. z Zasadami rejestracji substancji chemicznych (REACH, dyrektywa 1907/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: <http://www.hp.com/go/reach>.

### Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o wadze przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zakończeniu okresu eksploatacji produktu.

### Informacje na temat standardu ENERGY STAR

Aby sprawdzić kwalifikację ENERGY STAR tego produktu, odwiedź stronę <http://www.hp.com/go/energystar/>. Nazwa ENERGY STAR i znak towarowy ENERGY STAR są znakami towarowymi zastrzeżonymi w USA.

## Zużycie energii

Urządzenia do drukowania i przetwarzania obrazu firmy HP oznaczone logo ENERGY STAR spełniają wymagania normy ENERGY STAR Agencji ds. Środków Chemicznych (Chemical Protection Agency) dla urządzeń do przetwarzania obrazu. Urządzenia do przetwarzania obrazu zgodne z normą ENERGY STAR są opatrzone następującym znakiem:




Dodatkowe informacje o modelach urządzeń do przetwarzania obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR podano w witrynie <http://www.hp.com/go/energystar/>.

## Wyłączenie automatyczne zgodne z dyrektywą EU-ErP (oznaczenie Lot 6) (klasa B)

Funkcja automatycznego wyłączenia umożliwia automatyczne wyłączenie drukarki. Można na przykład wybrać ustawienie automatycznego wyłączenia po 2 godzinach, aby drukarka wyłączała się po 2 godzinach braku aktywności. W ten sposób można zaoszczędzić więcej energii.

---

 **UWAGA:** Funkcja automatycznego wyłączenia drukarki wyłącza się automatycznie po podłączeniu drukarki do sieci. Dzięki temu unika się zakłóceń w przepływie pracy.

---

## Program recyklingu

Firma HP oferuje coraz większą liczbę programów zwrotu i recyklingu produktów w wielu krajach/regionach, a także współpracuje z największymi na świecie ośrodkami recyklingu urządzeń elektronicznych. Firma HP oszczędza surowce, wprowadzając do sprzedaży zregenerowane produkty. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących recyklingu produktów firmy HP, przejdź do witryny <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

## Recykling sprzętu elektronicznego

Firma HP wspiera klientów w procesie recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Więcej informacji dotyczących programów recyklingu znajdziesz pod adresem <http://www.hp.com/recycle/>.

## Usuwanie baterii (Kalifornia)

### Attention California users:

The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

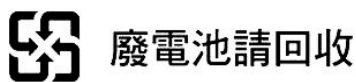
### Atención a los usuarios de California:

La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Bateria litowa

Bateria litowa zainstalowana na płycie głównej niniejszego produktu HP może wymagać specjalnego traktowania po zakończeniu eksploatacji.

## Usuwanie baterii (Tajwan)



## Usuwanie baterii (Holandia)



Baterie są dostarczane z tym produktem. Po rozładowaniu nie wyrzucać ich, ale zebrać je jako drobne odpady chemiczne.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Dyrektywa dotycząca baterii (UE)



Bateria użyta w niniejszym produkcie służy do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego i ustawień produktu; zaprojektowana żywotność baterii jest równa żywotności produktu. Czynności serwisowe lub wymiana baterii powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel techniczny.

## Brazylijska deklaracja WEEE



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum.

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>.

## Uzuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników (Unia Europejska, Indie)



Niniejszy symbol oznacza, że danego produktu nie można wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Obowiązkiem użytkownika jest ochrona ludzkiego zdrowia i środowiska poprzez zapewnienie odpowiedniej utylizacji zużytego sprzętu (przekazanie go do wyznaczonego miejsca zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych). Więcej informacji można znaleźć pod adresem:

<http://www.hp.com/recycle/>.

## Förgun notenda á búnaðarúrgangi (ESB, Indland)



Þetta tákn þýðir að ekki má farga vörinni með heimilissorpi. Í stað þess ættirðu að vernda heilsu manna og umhverfið með því að skila búnaðarúrgangnum á tilgreinda móttökustöð fyrir endurvinnslu á raf- og rafeindabúnaðarúrgangi. Frekari upplýsingar má finna á <http://www.hp.com/recycle/>.

## Rimi ta' skart magħmul minn tagħmir mill-utenti (UE, l-Indja)



Dan is-simbolu ifisser tarmix il-prodott tiegħek ma' skart ieħor tad-dar tiegħek. Minflok, għandek tipproteġi s-saħħa tal-bniedem u l-ambjent billi tieħu t-tagħmir għar-rimi tiegħek f'punt ta' għbir nominat għar-riċiklaġġ ta' tagħmir elettriku u elettroniku għar-rimi. Għal iktar informazzjoni, mur fuq <http://www.hp.com/recycle/>.

## Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU, Indija)



Ovaj simbol znači da proizvod ne smijete odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Umjesto toga, trebali biste čuvati ljudsko zdravlje i okoliš odnošenjem otpadne opreme u prikupljalište namijenjeno za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Dodatne informacije naći ćete na adresi <http://www.hp.com/recycle/>.

## Avhending av brukt utstyr fra brukere (EU, India)



Dette symbolet betyr at du ikke skal kaste produktet sammen med annet husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljøet ved å levere avfallet til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kan du gå til <http://www.hp.com/recycle/>.

## Kassering av avfallsutrustning för användare (EU, Indien)



Denna symbol betyder att produkten inte bör kasseras med annat hushållsavfall. Skydda istället miljön och människors hälsa genom att lämna över din avfallsutrustning till ett utsett insamlingsställe för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Gå till <http://www.hp.com/recycle/> för mer information.

## Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители (ЕС, Индия)



Този символ означава, че не трябва да изхвърляте продукта заедно с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация посетете <http://www.hp.com/recycle/>.

## Lietotāju veikta atkritumu utilizācija (ES, Indija)



Šis simbols norāda, ka jūsu produktu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā jūsu pienākums ir aizsargāt cilvēku veselību un vidi, nogādājot atkritumus norādītajā elektrisko un elektronisko aprīkojumu atkritumu savākšanas punktā. Vairāk informācijas skatiet šeit: <http://www.hp.com/recycle/>.

## Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt (EL, India)



See sümbol tähendab, et tootest ei tohi vabaneda koos muude olmejäätmetega. Selle asemel peaksite kaitsma inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmete jäätmed selleks määratud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu kogumispunkti. Vaadake lisateavet lehel <http://www.hp.com/recycle/>.

## Jätteeksi luokiteltavan laitteen hävittäminen (EU, Intia)



Tämä merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana. Terveys- ja ympäristövaarat voi välttää luovuttamalla jätteeksi luokiteltavan laitteen sille määrättyyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/recycle/>.

## Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori (UE, India)



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. În schimb, trebuie să protejați sănătatea persoanelor și mediul, predând deșeurile de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Pentru informații suplimentare, vizitați <http://www.hp.com/recycle/>.

## Turcja — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur”

Republika Turcji: Zgodność z przepisami EEE

## Ukraina — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Urządzenie jest zgodne z wymogami Przepisów Technicznych, zatwierdzonych uchwałą Gabinetu Ministrów Ukrainy z dnia 3 grudnia 2008 r. nr 1057, w zakresie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

## Indie — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls, or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 墨水	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 激光	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	0	0	0	0	0	0
扫描仪	0	0	0	0	0	0
真空清除系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0
烘干系统	0	0	0	0	0	0
灯	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件



---

## 5 Uwagi prawne

### Kontrolny numer modelu

Do celów identyfikacyjnych ten produkt jest oznaczony numerem regulacyjnym modelu. Numer rejestracyjny modelu urządzenia to BCLAA-1702. Tego numeru prawnego nie należy mylić z nazwą handlową (jak np. drukarka HP DesignJet) ani z numerem produktu (np. Z####X, gdzie Z i X są literami, a # oznacza dowolną cyfrę).

### Emisja hałasu przez produkt

Poziom ciśnienia akustycznego w pozycji obserwatora (LpA zgodnie z normą ISO 7779) wynosi poniżej 70 dB (A).

### USA EMC ( Electro- Magnetic Compatibility)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

---

**⚠ OSTROŻNIE:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
HP Inc.  
1501 Page Mill Road Palo Alto, CA 94304, USA  
(650) 857-1501

## Kanadyjskie przepisy dotyczące zgodności elektromagnetycznej

### Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Argentyna

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## Dania

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Chiny

### Zakłócenia elektromagnetyczne

**本设备符合中国无线电干扰技术标准信息  
技术设备B级发射限值要求。**

### Wysokość n.p.m.

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Japonia

### Ostrzeżenie o zachowaniu bezpieczeństwa dotyczące przewodu zasilającego

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### Zakłócenia elektromagnetyczne

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Tajwan

**警告使用者：**

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## 6 Deklaracja zgodności

Zgodnie z normami ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

### Deklaracje

Numer deklaracji zgodności:	BCLAA-1702-R2 oryginał/ang.
Nazwa producenta:	HP Inc.
Adres producenta:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

### Oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Nazwa produktu i modelu <sup>(2)</sup> :	Drukarki serii DesignJet T1700 / Z6 / Z9
Numer regulacyjny modelu <sup>(1)</sup> :	BCLAA-1702
Opcje produktu:	Wszystkie

### Jest zgodny z następującymi specyfikacjami i regulacjami:

Zgodność z normami emisji elektromagnetycznej:	EN 55032:2012, klasa B
	CISPR 32:2012, klasa B
	EN 55024:2010
	CISPR 24:2010
	EN 61000-3-2:2014
	IEC 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	IEC 61000-3-3:2013
	Przepisy FCC CFR nr 47, część 15, klasa B
	ICES-003, wydanie 6, klasa B

---

Bezpieczeństwo:	IEC 60950-1:2005 (edycja 2) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 / UL 60950-1 (wydanie drugie) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
RoHS:	EN 50581:2012
Inne:	Procedura testowania według trybów operacyjnych urządzeń do przetwarzania obrazu kwalifikowanych do oznaczenia ENERGY STAR

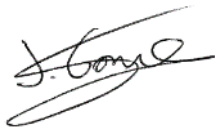
---

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej (LVD) 2014/35/UE, dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE, dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (RoHS) 2011/65/UE i ma oznaczenie zgodności **CE**.

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Korzystanie z urządzenia jest obwarowane następującymi dwoma warunkami: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi być odporne na wszelkie odebrane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

## Informacje dodatkowe

1. Do produktu jest przypisany kontrolny numer modelu używany do celów związanych z kontrolą zgodności konstrukcji z normami. Numer regulacyjny modelu jest głównym identyfikatorem produktu w dokumentacji prawnej oraz w raportach z testów; nie należy mylić tego oznaczenia z nazwą handlową ani z numerem produktu.
2. Ten produkt został przetestowany w typowym środowisku firmy HP.



Jordi Gorchs, kierownik

Dział druku wielkoformatowego

10 sierpnia 2017 r.

## Adresy lokalne tylko w sprawach zgodności z normami

**UE:** HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Germany

**USA:** HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA (tel.: 650-857-1501)

<http://www.hp.eu/certificates>